

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English. **Образец приведен только для ознакомления. Для вашего удобства бланки исполнены на двух языках, но заполнять их для подачи в суд следует на английском языке.**



CIRCUIT COURT **DISTRICT COURT OF MARYLAND FOR**
ОКРУЖНОЙ СУД **РАЙОННЫЙ СУД ШТАТА МЭРИЛЕНД** ДЛ

Located at

Расположенный по адресу _____

Case No.

Дело № _____

City/County
Город/округ _____

Court Address
Адрес суда _____

VS.

против

Name of Petitioner on Original Court Order

Имя и фамилия истца в первоначальном судебном приказе _____

Name of Respondent on Original Court Order

Имя и фамилия ответчика в первоначальном судебном приказе _____

Street Address, Apt. No.

Улица и номер дома, кв. № _____

Street Address, Apt. No.

Улица и номер дома, кв. № _____

City, State, Zip

Город, штат, почтовый индекс _____

City, State, Zip

Город, штат, почтовый индекс _____

Home Telephone No.

Номер домашнего телефона _____

Work Telephone No.

Номер рабочего телефона _____

Home Telephone No.

Номер домашнего телефона _____

Work Telephone No.

Номер рабочего телефона _____

ADDENDUM TO PETITION FOR PROTECTIVE ORDER
ДОПОЛНЕНИЕ К ХОДАТАЙСТВУ ОБ ОХРАННОМ СУДЕБНОМ ПРИКАЗЕ
(DESCRIPTION OF RESPONDENT)
(ОПИСАНИЕ ОТВЕТЧИКА)

Failure to provide information on this Addendum may prevent law enforcement from processing the Court's Protective Order. This may endanger your safety or the safety of another protected party. Please provide as much information as possible.
Непредставление информации в настоящем Дополнении может помешать правоохранительным органам выполнить охранный судебный приказ. Это может поставить под угрозу вашу безопасность или безопасность другой охраняемой стороны. Пожалуйста, предоставьте как можно больше информации.

DESCRIPTION OF RESPONDENT
ОПИСАНИЕ ОТВЕТЧИКА
(Alleged Abuser)
(Предполагаемый насильник)

Full Name: Полное имя:			Date of Birth: Дата рождения:			Approximate Age: Приблизительный возраст:		
Race: Расовая принадлежность:	Sex: Пол:	Height: Рост:	Weight: Вес:	Hair Color: Цвет волос:	Eye Color: Цвет глаз:	Skin Tone (Light/Medium/Dark): Цвет кожи (светлый/средний/темный):		
Scars, Tattoos (where on body and description): Шрамы, татуировки (местоположение на теле и описание):								
Home Address: Домашний адрес:								
City, State, Zip: Город, штат, почтовый индекс:								

Telephone/Cell Number: Номер телефона/мобильного телефона:				
Employer: Работодатель:			Work Hours: Часы работы:	
Work Address: Адрес места работы:				
City, State, Zip: Город, штат, почтовый индекс			Telephone Number: Номер телефона:	
Vehicle Make: Марка транспортного средства:	Model/Color: Модель/цвет:	Year: Год:	Tag #: Регистрационный №:	State: Штат:
Weapons: Оружие:				
Other locations or information about respondent: Другие местоположения или информация об ответчике:				

PETITIONER

ИСТЕЦ

(Person Requesting Assistance)

(запрашивающее помощь лицо)

Full Name: Полное имя:		Date of Birth: Дата рождения:		Age: Возраст:
Race: Расовая принадлежность:	Sex: Пол:	Height: Рост:	Weight: Вес:	

INFORMATION ABOUT OTHER PERSONS PETITIONER WANTS PROTECTED

ИНФОРМАЦИЯ О ДРУГИХ ЛИЦАХ, КОТОРЫХ ЖЕЛАЕТ ЗАЩИТИТЬ ИСТЕЦ

Full Name: Полное имя:	Race: Расовая принадлежность:	Sex: Пол:	Date of Birth: Дата рождения:	Weight: Вес:	Approx. Age: Приблизительный возраст:

Petitioner's Signature:

Date:

Подпись истца: _____

Дата: _____

Petitioner's Telephone Number:

Номер телефона истца: _____